China Flavors and Fragrances Company Limited

中國香精香料有限公司

（在開曼群島註冊成立的有限公司）

（股份代號：3318）

中期報告 2010

目　錄

公司資料	2
簡明綜合中期財務狀況表	3
簡明綜合中期收益表	4
簡明綜合中期全面收入報表	5
簡明綜合中期權益變動表	6
簡明綜合中期現金流量表	7
簡明綜合中期財務資料附註	8-19
管理層討論及分析	20-26

董事會成員

王明均先生*(主席)*
王明凡先生*(行政總裁)*
王明優先生
李慶龍先生
錢武先生
梁偉民先生*
吳冠雲先生*
周小雄先生*

* *獨立非執行董事*

公司秘書

馬文威先生

核數師

羅兵咸永道會計師事務所

主要往來銀行

渣打銀行
星展銀行(香港)有限公司
中國銀行深圳分行
深圳平安銀行

香港總辦事處及主要營業地點

香港
灣仔
杜老誌道6號
群策大廈
15樓4及5室

註冊辦公室

Century Yard
Cricket Square
Hutchins Drive
P.O. Box 2681 GT
George Tower
Grand Cayman
Cayman Islands
British West Indies

主要股份過戶登記處

Bank of Bermuda (Cayman) Limited
P.O. Box 513 GT
68 West Bay Road
Grand Cayman, KY-1106
Grand Cayman
British West Indies

股份過戶登記處香港分處

卓佳證券登記有限公司
香港
皇后大道東28號
金鐘匯中心26樓

股份上市

香港聯合交易所有限公司
(股份代號:3318)

簡明綜合中期財務狀況表

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

	附註	二零一零年 六月三十日 （未經審核）	二零零九年 十二月三十一日 （經審核）
資產			
非流動資產			
土地使用權	5	**73,840**	74,817
物業、廠房及設備	5	**198,341**	160,682
無形資產	5	**131,860**	137,321
於聯營公司的權益		**–**	1,756
可供出售金融資產		**27,081**	27,081
遞延所得稅資產		**8,239**	8,135
總非流動資產		**439,361**	409,972
流動資產			
存貨		**102,451**	93,828
貿易及其他應收款項	6	**238,517**	230,788
短期銀行存款		**62,450**	26,782
現金及現金等價物		**133,960**	190,823
總流動資產		**537,378**	542,221
總資產		**976,739**	952,193
權益及負債			
本公司權益持有人應佔權益			
股本	7	**50,055**	50,055
股份溢價及股本儲備		**375,341**	375,341
其他儲備		**85,682**	85,682
保留盈利			
– 擬派中期股息		**4,214**	–
– 其他		**272,585**	243,880
		787,877	754,958
非控股權益		**80,631**	79,947
總權益		**868,508**	834,905
負債			
非流動負債			
遞延政府補助		**402**	402
遞延所得稅負債		**24,316**	24,566
總非流動負債		**24,718**	24,968
流動負債			
貿易及其他應付款項	8	**74,071**	80,328
當期所得稅負債		**7,846**	9,272
貸款	9	**1,596**	2,720
總流動負債		**83,513**	92,320
總負債		**108,231**	117,288
總權益及負債		**976,739**	952,193
流動資產淨值		**453,865**	449,901
總資產減流動負債		**893,226**	859,873

第8至19頁的附註為本簡明綜合中期財務資料的組成部份。

簡明綜合中期收益表

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

	附註	（未經審核）截至六月三十日止六個月 二零一零年	二零零九年
收益	10	**319,757**	298,535
銷售成本	11	**(172,890)**	(175,490)
毛利		**146,867**	123,045
銷售及市場推廣開支	11	**(54,921)**	(41,533)
行政開支	11	**(51,105)**	(45,019)
其他（虧損）／收益	10	**(770)**	4,020
經營盈利		**40,071**	40,513
融資收入－淨額	12	**1,525**	531
分佔聯營公司盈利		**–**	451
除所得稅前盈利		**41,596**	41,495
所得稅開支	13	**(7,993)**	(6,532)
期間盈利		**33,603**	34,963
以下人士應佔：			
－本公司權益持有人		**32,919**	32,425
－非控股權益		**684**	2,538
		33,603	34,963
本公司權益持有人應佔盈利的每股盈利			
（以每股人民幣元列示）			
－基本	14	**0.07**	0.07
－攤薄	14	**0.07**	0.07
股息	15	**4,214**	無

第8至19頁的附註為本簡明綜合中期財務資料的組成部份。

簡明綜合中期全面收入報表

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

	（未經審核）截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
期間盈利	33,603	34,963
期間其他全面收入	–	–
期間全面收入總額	33,603	34,963
以下人士應佔：		
— 本公司權益持有人	32,919	32,425
— 非控股權益	684	2,538
期間全面收入總額	33,603	34,963

第8至19頁的附註為本簡明綜合中期財務資料的組成部份。

簡明綜合中期權益變動表

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

	（未經審核）					
	本公司權益持有人應佔					
	股本	股份溢價及股本儲備	其他儲備	保留盈利	非控股權益	總計
於二零零九年一月一日的結餘	50,055	375,341	74,751	190,390	79,614	770,151
截止二零零九年六月三十日期間溢利及全面收入總額	–	–	–	32,425	2,538	34,963
於二零零九年六月三十日的結餘	50,055	375,341	74,751	222,815	82,152	805,114
於二零一零年一月一日的結餘	**50,055**	**375,341**	**85,682**	**243,880**	**79,947**	**834,905**
截止二零一零年六月三十日期間溢利及全面收入總額	**–**	**–**	**–**	**32,919**	**684**	**33,603**
於二零一零年六月三十日的結餘	**50,055**	**375,341**	**85,682**	**276,799**	**80,631**	**868,508**

第8至19頁的附註為本簡明綜合中期財務資料的組成部份。

簡明綜合中期現金流量表

（除另有指明外，所有金額均以人民幣千元列示）

	（未經審核）截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
經營活動所得現金淨額	**21,970**	13,005
投資活動的現金流量		
— 購買物業、廠房及設備	**(44,981)**	(5,325)
— 出售物業、廠房及設備所得款項	**1**	158
— 短期銀行存款增加	**(35,668)**	(97,621)
— 已收利息	**1,359**	1,632
— 已收聯營公司股息	**470**	470
— 出售聯營公司	**1,110**	–
投資活動所用現金淨額	**(77,709)**	(100,686)
融資活動的現金流量		
— 償還貸款	**(1,124)**	(2,277)
融資活動所用現金淨額	**(1,124)**	(2,277)
現金及現金等價物減少淨額	**(56,863)**	(89,958)
期初的現金及現金等價物	**190,823**	151,368
期末的現金及現金等價物	**133,960**	61,410

第8至19頁的附註為本簡明綜合中期財務資料的組成部份。

1. 一般資料

中國香精香料有限公司（「本公司」）及其附屬公司（合稱「本集團」）在中華人民共和國（「中國」）製造及銷售提取物、香精及香料。本公司於二零零五年三月九日根據開曼群島公司法第22章（一九六一年第三號法案，經綜合及修訂）在開曼群島註冊成立為獲豁免有限責任公司，註冊辦公室地址為Century Yard, Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681 GT, George Tower, Grand Cayman, Cayman Islands, British West Indies。

於二零零五年十二月九日，本公司股份於香港聯合交易所有限公司上市。

除另有指明外，此等未經審核簡明綜合中期財務資料均以人民幣千元為單位列示。

此等未經審核簡明綜合中期財務資料已於二零一零年八月二十三日獲董事會批准刊發。

2. 編製基準

截至二零一零年六月三十日止六個月的未經審核簡明綜合中期財務資料乃根據香港會計準則第34號「中期財務報告」而編製。此未經審核簡明綜合中期財務資料應當與根據香港財務報告準則編製的截至二零零九年十二月三十一日止年度的全年財務報表一併閱讀。

3. 會計政策

編製此財務報表所採用會計政策與編製截至二零零九年十二月三十一日止年度的全年財務報表所採用的會計政策（誠如該全年財務報表所述）相同。

中期收入之稅項使用預計全年盈利總額適用之稅率累計。

以下新訂準則及準則之修訂於二零一零年一月一日開始的財政年度首次強制實施。

- 香港財務報告準則第3號（經修訂）「業務合併」以及隨後對香港會計準則第27號「綜合及獨立財務報表」、香港會計準則第28號「於聯營公司的投資」及香港會計準則第31號「於合營企業的投資」的修訂，於其後應用於收購日為二零零九年七月一日或之後開始的首個年度報告期間開始或之後的業務合併。

3. 會計政策 *（續）*

經修訂的準則繼續適用於業務合併的收購法，但相對於香港財務報告準則第3號有一些重大的改變。舉例而言，收購一項業務所支付的所有款項於收購日按公平值記錄，而或然付款則於損益表分類為其後重新計量的債務。這個選擇是基於個別收購而定，以按公平值或非控股權權益按比例分佔被收購方的淨資產計量於被收購方的非控股權權益。所有收購相關成本予以支銷。由於本集團並無任何業務合併，因此目前這與本集團無關。

以下新訂準則、準則之修訂及詮釋於二零一零年一月一日開始的財政年度首次強制實施，但目前這與本集團無關。

- 香港（國際財務報告詮釋委員會）－ 詮釋第17號「向擁有人分派非現金資產」乃由二零零九年七月一日或之後開始的年度期間起生效。由於本集團並無作出任何非現金分派，因此目前這與本集團無關。

- 「首次採用者的額外豁免」（香港財務報告準則第1號之修訂）乃由二零一零年一月一日或之後開始的年度期間起生效。由於本集團為既有的香港財務報告準則編製者，因此這與本集團無關。

- 香港會計準則第39號（修訂本）「合資格對沖項目」乃由二零零九年七月一日或之後開始的年度期間起生效。由於本集團並無任何對沖項目，因此目前這與本集團無關。

- 香港財務報告準則第2號（修訂本）「集團現金結算以股份為基礎的付款交易」乃由二零一零年一月一日或之後開始的年度期間起生效。由本集團並無該等為以股份為基礎的付款交易者，因此目前這與本集團無關。

- 香港會計師公會於二零零八年十月首次頒發香港財務報告準則的改進（二零零八年）。有關香港財務報告準則第5號「持作出售的非流動資產及已終止經營業務」乃由二零零九年七月一日或之後開始的年度期間起生效。

- 香港會計師公會於二零零九年五月第二次頒發香港財務報告準則的改進（二零零九年）。所有改進由二零一零年財政年度起生效。

3. 會計政策 *（續）*

以下新訂準則、準則之修訂及詮釋已頒佈，但未於二零一零年一月一日開始的財政年度生效，本集團並無提早採納：

- 香港財務報告準則第9號「金融工具」乃關於金融資產的分類和計量，有可能影響本集團的金融資產的會計處理。該準則直至二零一三年一月一日方適用，但可提早採用。預期新準則的並不會對本集團的財務報表構成重大影響。

- 香港會計準則第24號（經修訂）「關連方披露」取代了二零零三年頒佈的香港會計準則第24號「關連方披露」。經修訂的香港會計準則第24號規定由二零一一年一月一日起採用，但可提早採用整項準則或就政府相關實體提前採用。該準則的修訂預期不會對本集團財務報表造成重大影響。

- 根據「供股的分類」（香港會計準則第32號的修訂），就為換取定額外幣提呈的供股而言，現行慣例看似規定將供股作為衍生負債計算。該修訂指明，若是按比例向實體的所有同類現有股東發行供股以換取定額貨幣，供應須分類為權益，而不論行使價的列值貨幣。該修訂適用於二零一零年二月一日開始的年度期間，但可提早採用。

- 香港（國際財務報告詮釋委員會）－詮釋第14號「最低資金要求的預付項」的修訂修正了香港（國際財務報告詮釋委員會）－詮釋第14號，「香港會計準則第19號－界定利益資產的限制、最低資金要求及兩者的相互關係」所無意做成的結果。在未有修訂之下，實體不得將自願就未來服務預付的最低資金貢獻所產生的任何盈餘確認為資產。這並非頒發香港（國際財務報告詮釋委員會）－詮釋第14號的目的，而修訂修正了這個問題。修訂由二零一一年一月一日開始的年度期間起生效，但可提早採用。修訂須追溯應用於所呈列的最早可比較期間。修訂目前不適用於本集團。

- 香港（國際財務報告詮釋委員會）－詮釋第19號「以權益工具抵銷金融負債」釐清香港財務報告準則的規定，乃涉及當實體與其債權人重新磋商金融負債的年期，而債權人同意接納以實體的股份或其他權益工具來清償所有或部分金融負債。詮釋由二零一零年七月一日或之後開始的年度期間起生效，但可提早採用。

- 「首次採用者可有關比較香港財務報告準則第7號披露的有限豁免」（香港財務報告準則第1號的修訂）為首次採用者提供了與香港財務報告準則第7號修訂相同的過渡性條文，乃有關豁免就新公平值披露規定呈列截至二零零九年十二月三十一日前止的比較資料。此項規定適用於二零一零年七月一日或之後開始的年度期間，但可提早採用。由於本集團為既有的香港財務報告準則編製者，因此這與本集團無關。

- 香港會計師公會各自於二零一零年五月第三次頒發香港財務報告準則的改進（二零一零年）。所有改進由二零一一年財政年度起生效。

4. 收益及分部資料

本集團從產品角度考慮業務。本集團分四個分部來管理，即從香味增強劑、食品香精、日用香精及提取物的業績。

本集團根據除所得稅前盈利評估各分部的表現。

截至二零一零年六月三十日止六個月之分部資料呈列如下。

	截至二零一零年六月三十日止六個月						
	香味增強劑	食品香精	日用香精	提取物	分部總計	未分配	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
分部收入	158,570	63,351	36,471	62,623	321,015	–	321,015
分部間收入	–	–	(1,007)	(251)	(1,258)	–	(1,258)
來自外部客戶的收入	158,570	63,351	35,464	62,372	319,757	–	319,757
經營利潤／(虧損)	33,453	13,274	(4,669)	1,650	43,708	(3,637)	40,071
融資收入	748	312	211	88	1,359	–	1,359
融資成本	598	249	150	41	1,038	(872)	166
融資收入－淨額	1,346	561	361	129	2,397	(872)	1,525
分佔聯營公司溢利	–	–	–	–	–	–	–
除所得稅前利潤／(虧損)	34,799	13,835	(4,308)	1,779	46,105	(4,509)	41,596
所得稅(開支)／收益	(6,207)	(2,476)	1,001	(312)	(7,994)	1	(7,993)
期內利潤／(虧損)	28,592	11,359	(3,307)	1,467	38,111	(4,508)	33,603
折舊及攤銷	4,991	1,843	998	5,592	13,424	155	13,579
應收賬款及其他應收款壞賬撥備	–	–	–	754	754	–	754

4. 收益及分部資料 *(續)*

截至二零零九年六月三十日止六個月之分部資料呈列如下。

	截至二零零九年六月三十日止六個月						
	香味增強劑	食品香精	日用香精	提取物	分部總計	未分配	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
分部收入	144,670	46,936	23,661	75,239	290,506	9,124	299,630
分部間收入	–	–	(875)	(220)	(1,095)	–	(1,095)
來自外部客戶的收入	144,670	46,936	22,786	75,019	289,411	9,124	298,535
經營利潤／(虧損)	67,552	17,380	(3,203)	6,623	88,352	(47,839)	40,513
融資收入	1,025	333	182	92	1,632	–	1,632
融資成本	(15)	(5)	(1)	(1,078)	(1,099)	(2)	(1,101)
融資收入－淨額	1,010	328	181	(986)	533	(2)	531
分佔聯營公司利潤	–	–	–	451	451	–	451
除所得稅前利潤／(虧損)	68,562	17,708	(3,022)	6,088	89,336	(47,841)	41,495
所得稅(開支)／收益	(3,877)	(1,258)	(674)	(723)	(6,532)	–	(6,532)
期內利潤／(虧損)	64,685	16,450	(3,696)	5,365	82,804	(47,841)	34,963
折舊及攤銷	833	564	121	7,223	8,741	6,806	15,547
應收賬款及其他應收款壞賬撥備	–	–	–	–	–	–	–

5. 物業、廠房及設備、土地使用權及無形資產

	物業、廠房及設備	土地使用權	無形資產
截至二零一零年六月三十日止六個月			
於二零一零年一月一日的期初賬面淨值	**160,682**	**74,817**	**137,321**
添置	**44,981**	**–**	**–**
出售	**(181)**	**–**	**–**
折舊及攤銷	**(7,141)**	**(977)**	**(5,461)**
於二零一零年六月三十日的期末賬面淨值	**198,341**	**73,840**	**131,860**
截至二零零九年六月三十日止六個月			
於二零零九年一月一日的期初賬面淨值	140,050	80,754	148,262
添置	5,325	–	–
出售	(787)	–	–
折舊及攤銷	(8,082)	(977)	(6,488)
於二零零九年六月三十日的期末賬面淨值	136,506	79,777	141,774

截至二零一零年六月三十日，本集團並無任何以物業、廠房及設備及土地使用權作為抵押。

6. 貿易及其他應收款項

	附註	於 二零一零年六月三十日	二零零九年十二月三十一日
應收貿易賬款	(b)	**180,241**	158,023
減：減值準備		**(27,859)**	(27,138)
應收貿易賬款－淨額		**152,382**	130,885
應收票據	(c)	**35,282**	46,467
預付賬款		**34,273**	36,251
員工墊款		**5,427**	4,200
員工福利付款		**3,677**	4,027
其他應收款項		**7,476**	8,958
		238,517	230,788

6. 貿易及其他應收款項 *(續)*

(a) 貿易及其他應收款項的賬面值接近其公平值。

(b) 授予客戶的信貸期一般為90日。自出售貨物的日期起計算的應收貿易賬款的賬齡分析如下：

	於	
	二零一零年六月三十日	二零零九年十二月三十一日
0－30日	**53,291**	40,446
31－60日	**31,128**	30,206
61－90日	**26,114**	17,515
91－180日	**29,839**	23,683
181－360日	**12,217**	7,134
360日以上	**27,652**	39,039
	180,241	158,023

(c) 應收票據的到期日介乎30至180日。

7. 股本

本公司股本變動詳情如下：

	法定	
	股份數目（每股面值0.1港元）	人民幣千元
於二零一零年六月三十日及二零零九年十二月三十一日	800,000,000	83,200

	已發行及全面繳足	
	股份數目（每股面值0.1港元）	人民幣千元
於二零一零年一月一日及二零一零年六月三十日	484,389,000	50,055

(a) 所有已發行股份與其他已發行股份享有同等權利。

(b) 截至二零一零年六月三十日止六個月期間並無發行股份。

8. 貿易及其他應付款項

	附註	於 二零一零年 六月三十日	二零零九年 十二月三十一日
應付貿易賬款	(a)	**61,109**	62,143
其他應付稅項		**4,811**	4,848
預提費用		**497**	4,816
其他應付款項		**7,654**	8,521
		74,071	80,328

(a) 應付貿易賬款的賬齡分析如下：

	於 二零一零年 六月三十日	二零零九年 十二月三十一日
0－30日	**33,283**	37,189
31－60日	**10,243**	11,427
61－180日	**8,902**	9,700
181－360日	**4,639**	1,465
360日以上	**4,042**	2,362
	61,109	62,143

9. 貸款

	於 二零一零年 六月三十日	二零零九年 十二月三十一日
流動		
其他短期貸款	**1,596**	2,720

其他短期貸款為無抵押、可隨時索還及主要為由僱員及第三者獲得以年利率為3%至6%之貸款。

截至二零一零年六月三十日止六個月期間的貸款及借款利息支出為人民幣32,000元（二零零九年六月三十日：人民幣353,000元）。

10. 收益及其他收益

本集團主要從事貿易、製造及銷售提取物、香精及香料。收益由提取物、香精及香料的銷售組成。於截至二零一零年六月三十日止六個月確認的收益及其他收益如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
收益		
銷售貨品	319,757	298,535
其他（虧損）／收益		
政府補助	–	3,300
銷售原材料	–	(37)
出售附屬公司及聯營公司虧損	(899)	–
其他	129	757
	(770)	4,020

11. 按性質分類的開支

包括在銷售成本、銷售及市場推廣開支及行政開支內的開支分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
折舊及攤銷（附註5）	13,579	15,547
僱員福利開支，不包括計入研究及開發開支的金額	38,476	36,562
製成品及在製品的存貨變動	10,619	5,418
已用原材料	149,793	146,607
租賃費用	2,109	1,842
運輸	7,275	7,000
廣告開支	7,918	4,648
研究及開發開支		
－僱員福利開支	8,385	4,076
－其他	855	1,448
佣金收入	16,541	14,098
其他費用	23,366	24,796
合計	278,916	262,042

12. 融資收入及成本

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
融資收入		
— 利息收入	**1,359**	1,632
融資成本		
— 利息開支		
其他貸款	**(32)**	(353)
— 外匯收益／(虧損)	**198**	(748)
	166	(1,101)
融資收入 — 淨額	**1,525**	531

13. 所得稅開支

計入全面收入報表的稅款指：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
即期稅項：		
— 中國所得稅	**8,069**	7,196
與暫時性差異有關的遞延所得稅	**(76)**	(664)
	7,993	6,532

(a) 由於本集團於截至二零一零年六月三十日止期間在英屬維爾京群島、開曼群島和香港並無應課所得稅收入，故並無計提該等司法權區的所得稅撥備。

(b) 根據《新企業所得稅法》本集團於中國國內的附屬公司除適用優惠稅率外，其適用的所得稅率由二零零八年一月一日開始為25%。

本集團兩間附屬公司，深圳波頓香料有限公司及悟通香料有限責任公司被確認為高新技術企業，故於二零零八年至二零一零年，可享受15%的優惠稅率。

13. 所得稅開支 *(續)*

(c) 本集團除稅前盈利的稅項與採用15%稅率（適用於本集團兩間附屬公司的稅率）計算而產生的理論稅款差別如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
除稅前盈利	**41,596**	41,495
按稅率15%計算（二零零九年：15%）	**6,239**	6,224
未確認稅項虧損	**493**	679
毋須納稅的收入	**–**	(475)
額外削減研發成本的影響	**(667)**	–
預提附屬公司將滙出收益的預提所得稅	**151**	–
不可扣稅的開支	**1,777**	104
稅項支出	**7,993**	6,532

14. 每股盈利

每股基本盈利乃按本公司權益持有人應佔盈利除以期內已發行普通股的加權平均數計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
本公司權益持有人應佔盈利	**32,919**	32,425
已發行普通股的加權平均數（千股）	**484,389**	484,389
每股基本盈利（每股人民幣元）	**0.07**	0.07
每股攤薄盈利（每股人民幣元）	**0.07**	0.07

15. 股息

董事會建議就本期間支付中期股息每股0.01港元（等於每股為人民幣0.0087元）。

16. 或然負債

本集團並無有關於銀行、其他擔保及日常業務過程中發生的其他事項而承擔之或然負債。預期不會因或然負債而產生任何重大負債。

17. 承擔

(a) 資本承擔

本集團於結算日的資本開支（但尚未產生）如下：

	於	
	二零一零年六月三十日	二零零九年十二月三十一日
已簽約但未撥備的物業、廠房及設備	**164,400**	198,445

(b) 經營租賃承擔

本集團根據不可撤銷經營租約租賃多間廠房、辦公室及多輛汽車。根據不可撤銷經營租約的未來最低租金支付總額如下：

	於	
	二零一零年六月三十日	二零零九年十二月三十一日
一年內	**1,061**	882
一年至五年內	**548**	328
多於五年	**–**	–
	1,609	1,210

18. 重大關連方交易

以下為與關連方進行的交易：

購入原材料

	截至六月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
自聯營公司購入原材料	**3,275**	19,692

自聯營公司購入的原材料按一般商業條款及條件進行。

業務及財務回顧

本集團主要從事提取物、香料和香精的貿易、生產和銷售。本公司提供給本集團顧客的香料和香精將添加於顧客所生產的煙草，食品和日用品中。本集團產品改善產品的味道和香味來提高顧客產品的質量，為顧客生產的產品增值。本集團所生產的香料主要出售給香煙、飲料、日常食品、罐頭食品以及糖類食品生產商。本集團所生產的香精主要出售給美容品、香水、肥皂、化妝品、護髮用品、除臭劑、洗滌劑以及空氣清新劑生產商。

二零一零年標誌著中國香精香料有限公司（「本公司」）邁向新世代，原因是新廠房的施工將於本年底完成，意味著本集團的產能，將由每年3,600噸提高至8,600噸。提升產能意味著本公司或會有產能承接若干國際品牌作出的訂單。本集團有信心，能於未來幾年從國際品牌食品及飲品製造商取得訂單。

除本集團提升產能外，毒奶粉事件引起中國政府對食品產品的質量和標準的關注。香味增強劑及食品香精的重大成本於二零零九年因施行「中華人民共和國食物安全法」而在二零零九年大幅增加。本公司因上述事件而獲益，原因是國家食品及飲料生產商及／或個人護理產品製造商偏向具有一定水平規模生產、良好聲譽及自有技術支持質量產品的香精製造商。本公司已擁有上述全部條件，並應從國家食品及飲料生產商及／或個人護理產品製造商轉換香精供應商的勢頭而獲益。

收益

在截至二零一零年六月三十日止財政期間，本集團錄得收益約為人民幣319,800,000元（二零零九年：人民幣298,500,000元），較上一個財政期間增加約7.1%。收益增長歸因於在煙草中引入新的香味增強劑產品所引起的香味增強劑需求增加；及食用香料銷售增加。

毛利

截至二零一零年六月三十日止期間，本集團之毛利率約45.9%（二零零九年：41.2%）。本集團毛利率上升的原因是由於食用香料及日用香精產品的平均售價上升。

管理層討論及分析

純利

截至二零一零年六月三十日止財政期間，本集團的股東應佔純利約為人民幣33,600,000元（二零零九年：人民幣35,000,000元），較二零零九年度下降約4%。在截至二零一零年六月三十日止期間之純利率約10.5%（二零零九年：11.7%）。有關下跌乃開支增加之累計影響所致。

開支

銷售及市場推廣開支合計約為人民幣54,900,000元（二零零九年：人民幣41,500,000元），佔截至二零一零年六月三十日止期間的收益約17.2%（二零零九年：14%）。該增長是由於用作推廣及宣傳本集團形象的開支增加所致。

行政開支約為人民幣51,100,000元（二零零九年：人民幣45,000,000元），佔截至二零一零年六月三十日止期間的收益約16%（二零零九年：15%）。行政開支錄得溫和增長，主要原因是僱員工資溫和增長。

融資收入淨額合計約為人民幣1,500,000元（二零零九年：人民幣500,000元）。融資成本下降主要是因為增加定期存款人民幣36,000,000元。

未來計劃及前景

本集團將集中拓展其核心業務（即香料和香精）。我們除了擁有研究及開發能力外，我們將竭力改善現有技術，在用於各成品的香料現有部分增加香料的比重。除上述者外，本集團將集中新生產基地的興建，或可有助取得國際食品及家用產品製造商的訂單。預期興建將於二零一零年竣工。

流動資金及財務資源

截至二零一零年六月三十日，本集團的流動資產淨值減流動負債值約為人民幣453,900,000元（二零零九年：人民幣449,900,000元）。本集團的現金及銀行存款約為人民幣196,400,000元（二零零九年：人民幣217,600,000元）。本集團的流動比率約為6.4（二零零九年：5.9）。

截至二零一零年六月三十日，本集團股東的資金（不包括非控股權益）約為人民幣787,900,000元（二零零九年：人民幣755,000,000元）。截至二零一零年六月三十日，本集團沒有任何銀行貸款（二零零九年：無），因此沒有債務槓桿率（定義為銀行貸款對總權益及負債比例）。

根據上述數字，本集團全年的財務狀況穩健。

融資

除向僱員貸款約為人民幣1,600,000元（二零零九年：人民幣2,700,000元）外，截至二零一零年六月三十日，本集團沒有任何銀行及貸款安排（二零零九年：無）。

董事會認為現有財務資源足以滿足未來的拓展計劃，倘需額外融資，本集團亦有信心能以有利條款取得。

本公司首次公開發售所得款項用途

扣除相關開支後，本公司於二零零五年十二月在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）上市時發行新股之所得淨款項約為港幣115,600,000元。截至二零一零年六月三十日，此等所得款項已依照本公司日期為二零零五年十一月三十日的招股章程所載的建議悉數動用。

資本架構

於截至二零一零年六月三十日止期間，本公司的股本由普通股組成。

外匯風險及利率風險

於二零一零年本集團的匯兑收益淨額為人民幣200,000元（二零零九年：滙兑虧損人民幣700,000元）。本集團主要於中國境內經營，大部份均以人民幣結算。因此，由於對沖成本較為高昂，本集團並無以任何金融工具對沖相關風險。將人民幣兑換為外幣須遵守中國政府頒佈的外匯管制條例及規例。

本集團並無任何銀行借貸。董事會認為本集團並無任何重大利率風險。

本集團的資產抵押

截至二零一零年六月三十日，本集團沒有資產抵押予銀行作為獲得銀行授予本集團銀行借貸的擔保。

資本開支

年內，本集團就固定資產的投資約為人民幣45,000,000元（二零零九年：人民幣5,300,000元），其中人民幣1,400,000元（二零零九年：人民幣2,400,000元）用於購買廠房及機器。

於二零一零年六月三十日，本集團有關固定資產的資本承擔（以內部資源撥付）為人民幣164,400,000元（二零零九年：人民幣198,400,000元）。

僱員政策

截至二零一零年六月三十日，本集團共有820名中國員工及10名香港員工。本集團向其員工提供全面且具有吸引力的薪酬，退休計劃及福利待遇，亦會按本集團員工的工作表現而酌情發放花紅。本集團須向中國社會保障計劃供款。本集團及其中國僱員均須按照中國有關法律及法規列明的比率繳納養老金和失業保障金。本集團根據強制性公積金計劃條例為香港僱員採納公積金計劃。

重大投資

截至二零一零年六月三十日止期間，本集團並無重大投資。

或然負債

於二零一零年六月三十日，本集團並無或然負債。

董事的證券權益

於二零一零年六月三十日，各董事及主要行政人員擁有根據證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第352條須登記於本公司，並按該條文存置的登記冊或根據上市規則所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則，須知會本公司及聯交所的本公司及其相關法團股份及相關股份的權益如下：

好倉

本公司股份及相關股份的權益

董事姓名	身份／權益性質	股份數目	佔已發行股份的百份比
王明凡先生	受控法團權益（附註2）	286,851,000 (L)	59.22%
王明均先生	實益擁有人	1,860,000 (L)	0.38%

附註：

1. 「L」代表股份的好倉

2. 跟據證券及期貨條例，王明凡先生被視為於創華持有全部的286,851,000股股份（佔本公司已發行股本59.22%）的權益，而王明凡先生擁有創華已發行股本的37.95%。

本公司相聯法團（定義見證券及期貨條例）創華股份的權益

董事姓名	所持相聯法團的股份類別及數目	佔已發行股份的百份比
王明凡先生	3,795股普通股	37.95%
王明均先生	3,110股普通股	31.10%
王明優先生	2,130股普通股	21.30%
錢武先生	529股普通股	5.29%
李慶龍先生	436股普通股	4.36%

除上文所披露者外，截至二零一零年六月三十日，就各董事或本公司主要行政人員所知，任何其他董事或本公司主要行政人員並無擁有本公司或任何相聯法團的股份、相關股份及債券的權益或淡倉。

董事認購股份或債券的權利

於本年內任何時間，本公司或任何其附屬公司概無訂立任何安排，致使本公司董事可藉收購本公司或任何其他法團的股份或債務債券（包括債券）而獲利。

主要股東

截至二零一零年六月三十日，按本公司根據證券及期貨條例第336條規定存置的主要股東登記冊所示，除上文「董事的證券權益」一節所披露的權益外，下列股東已知會本公司擁有本公司已發行股本的相關權益。

好倉 — 普通股

股東姓名	身份／權益性質	股份數目	佔已發行股本的百份比
創華（附註2）	實益擁有人（附註2）	286,851,000 (L)	59.22%
UBS AG	實益擁有人	27,458,000 (L)	5.67%

附註：

1. 「L」代表股份的好倉

2. 王明凡先生、王明均先生、王明優先生、錢武先生及李慶龍先生分別擁有創華37.95%、31.10%、21.30%、5.29%及4.36%的權益。

除上文所披露者外，截至二零一零年六月三十日，本公司並無獲知會任何其他本公司已發行股本的相關權益或淡倉。

中期股息

董事會就截至二零一零年六月三十日止六個月建議向於二零一零年九月六日名列本公司股東名冊之股東派付中期股息，全部以股代息（「以股代息股份」），相等於每股0.01港元（約為每股人民幣0.0087元）。一份載有以股代息詳情的通函，期將在二零一零年九月二十七日或前後寄發給股東。

待聯交所上市委員會批准以股代息股份上市及買賣後，有關以股代息股份之股票將在二零一零年十月二十九日或前後寄發給股東。

暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將於二零一零年九月六日至二零一零年九月十日（首尾兩日包括在內）暫停辦理股份過戶登記手續，期間內不會登記股份過戶。為了釐定享有中期股息之權利，所有過戶文件連同有關股票須於二零一零年九月三日下午四時三十分前送達本公司股份過戶登記處卓佳證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道中28號金鐘匯中心26樓，以便辦理登記過戶手續。

買賣或贖回本公司上市證券

本公司或其任何附屬公司於截至二零一零年六月三十日止六個月期間概無買賣或贖回本公司任何上市證券。

審核委員會

該委員會於成立時已制定並採納其書面職權範圍，以審閱及監督本集團的財務申報程序及內部監控為目的。委員會現由三名成員組成，均為本公司的獨立非執行董事。委員會已審閱本集團截至二零一零年六月三十日止六個月未經審核簡明綜合中期財務資料。

薪酬委員會

該委員會已告成立，以考慮及批准本集團高級職員的薪酬安排，包括薪金及花紅計劃與其他長期獎勵計劃的條款。

提名委員會

該委員會不時檢討董事會的架構、人數及組成，以及就董事的委任及繼任安排向董事會作出建議。該委員會目前的成員為本公司全體獨立非執行董事。

企業管治

本公司於截至二零一零年六月三十日止期間一直遵守上市規則附錄十四所載的最佳應用守則。

上市發行人董事進行的證券標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載標準守則，作為有關董事進行證券交易的行為守則。經本公司特別查詢後，本公司全體董事確認，彼等於截至二零一零年六月三十日止六個月期間一直遵守標準守則所載的規定標準。

代表董事會

主席
王明均

香港
二零一年八月二十三日